

N. 343

12 DECEMBER 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 1990 betreffende de afwijkingen van de minimale wekelijkse arbeidsduur van de deeltijds tewerkgestelde werknemers vastgesteld bij artikel 11bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. — Bericht

Dit besluit dat verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* nr. 10 van 15 januari 1992, op blz. 680, moet als niet bestaande worden beschouwd.

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*
van 18 februari 1992, nr. 34)

N. 344

18 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van het register dat het mogelijk maakt het gebruik van de aangekochte hoeveelheden cyaniden, nitrillen en preparaten die deze stoffen bevatten, na te gaan. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 255 van 31 december 1991, tweede uitgave : bladzijde 29970, zesde regel, lezen « koper » in plaats van « verkoper ».

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*
van 18 februari 1992, nr. 34)

N. 345

20 JANUARI 1992. — Koninklijk besluit houdende vaststelling voor het jaar 1992 van de maximaal door Belgische vissersvaartuigen in de IJselandse visserijzone te vangen hoeveelheden vis

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

F. 343

12 DECEMBRE 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 1990 déterminant les dérogations à la durée hebdomadaire minimale de travail des travailleurs à temps partiel fixée à l'article 11bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. — Avis

Cet arrêté qui est paru au *Moniteur belge* no 10 du 15 janvier 1992, en page 680, doit être considéré comme nul et non avenu.

(Publié par le *Moniteur belge* du 18 février 1992, no 34)

F. 344

18 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel déterminant le modèle du registre permettant le contrôle de l'emploi des quantités achetées de cyanures, de nitriles et de préparations qui contiennent ces substances. — Erratum

Au *Moniteur belge* no 255 du 31 décembre 1991, deuxième édition, dans le texte néerlandais : page 29970, sixième ligne, lire « koper » au lieu de « verkoper ».

(Publié par le *Moniteur belge* du 18 février 1992, no 34)

F. 345

20 JANVIER 1992. — Arrêté royal fixant pour l'année 1992 les quantités maximales de poisson à pêcher par des bateaux de pêche belges dans la zone de pêche de l'Islande

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois du 23 février 1971 et du 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Gelet op het akkoord afgesloten tussen de regeringen van IJsland en België op 28 november 1975 met betrekking tot het bevissen, door Belgische vissersvaartuigen, van de IJselandse 200 mijlzone, en gewijzigd op 17 mei 1979 en op 11 juni 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, paragraaf 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat het noodzakelijk is voor de naleving in het jaar 1992 van het akkoord tussen de regeringen van IJsland en België om onverwijd maatregelen te nemen m.b.t. de maximaal te vangen hoeveelheden vis, ten einde de continuïteit van het visserijbeleid in de IJselandse visserijzone te verzekeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de volgende Belgische vissersvaartuigen : 0.129 « Amandine », 0.216 « Henri-Jeanine » en 0.318 « Belgian Sailor ».

Art. 2. Door de in artikel 1 bedoelde vissersvaartuigen mag, tussen 1 januari 1992 en 31 december 1992 in de IJselandse 200 mijlzone 4 400 ton vis worden gevangen.

Deze vis moet uitsluitend in Belgische havens worden aangevoerd.

Bij elke zeereis mag de hoeveelheid kabeljauw (*Gadus callaria* of *Gadus morhua*), gevangen in de IJselandse 200 mijlzone, niet meer omvatten dan 25 pct. van de totale hoeveelheid vis die in die zone werd gevangen.

Art. 3. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 12 april 1957, waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulppbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973 en overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

Vu l'accord conclu le 28 novembre 1975 entre les gouvernements de l'Islande et de la Belgique et modifié le 17 mai 1979 et le 11 juin 1981, concernant la pêche par des bateaux de pêche belges dans la zone de pêche de 200 milles de l'Islande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, paragraphe 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par le fait qu'il est nécessaire, pour le respect pendant l'année 1992 de l'accord entre les gouvernements de l'Islande et de la Belgique, de prendre sans retard des mesures relatives aux quantités maximales de poisson à pêcher, afin d'assurer la continuité de la politique de pêche dans la zone de pêche de l'Islande;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux bateaux de pêche belges : 0.129 « Amandine », 0.216 « Henri-Jeanine » et 0.318 « Belgian Sailor ».

Art. 2. Les bateaux de pêche visés à l'article 1^{er} peuvent capturer, entre le 1^{er} janvier 1992 et le 31 décembre 1992, 4 400 tonnes de poisson dans la zone de 200 milles de l'Islande.

Ce poisson doit être débarqué exclusivement dans les ports belges.

Lors de chaque voyage de mer, la quantité de morue (*Gadus callaria* ou *Gadus morhua*),捕獲された200マイルの島嶼地帯で、この区域の総漁獲量の25%を超えることは許されない。

Art. 3. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 12 avril 1957, autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiées par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973 et conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*
van 18 februari 1992, nr. 34)

N. 346

28 JANUARI 1992. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 maart 1990 betreffende de toekenning van een steun voor structuurmaatregelen in de sector hop

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 houdende oprichting van een Landbouwfonds;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid, om het bedrag en de voorwaarden van de bijdragen van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1351/72 van de Commissie van 28 juni 1972 betreffende de erkenning van de producentengroepering in de sector hop, laatst gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3858/87 van de Commissie van 22 december 1987;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2997/87 van de Raad van 22 september 1987 tot vaststelling van het bedrag van de steun aan de telers voor de oogst 1986 en van bijzondere maatregelen voor bepaalde produktiegebieden in de sector hop, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1809/89 van de Raad van 19 juni 1989.

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3889/87 van de Commissie van 22 december 1987 houdende uitvoeringsbepalingen van de bijzondere maatregelen voor bepaalde hoopteeltgebieden, laatst gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 345/91 van de Commissie van 13 februari 1991.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

(Publié par le *Moniteur belge* du 18 février 1992, no 34)

F. 346

28 JANVIER 1992. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1er mars 1990 relatif à l'octroi d'une aide aux mesures structurelles dans le secteur du houblon

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Vu le Règlement (CEE) no 1351/72 de la Commission du 28 juin 1972 relatif à l'agrégation des groupements de producteurs dans le secteur du houblon, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) no 3858/87 de la Commission du 22 décembre 1987;

Vu le Règlement (CEE) no 2997/87 du Conseil du 22 septembre 1987 fixant dans le secteur du houblon, le montant de l'aide aux producteurs pour la récolte de 1986 et prévoyant des mesures spéciales en faveur de certaines régions de production, modifié par le Règlement (CEE) no 1809/89 du Conseil du 19 juin 1989;

Vu le Règlement (CEE) no 3889/87 de la Commission du 22 décembre 1987 portant les modalités d'application des mesures spéciales pour certaines régions de culture de houblon, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) no 345/91 de la Commission du 13 février 1991;